

# Руководство по эксплуатации

---

Термопот  
TNP-3500

**DEXP**



## Содержание

Назначение устройства .....	4
Меры предосторожности .....	4
Технические характеристики .....	5
Комплектация .....	5
Схема устройства .....	6
Эксплуатация устройства .....	7
Чистка и уход .....	7
Хранение .....	9
Возможные проблемы и их решение .....	9
Дополнительная информация.....	11

# Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции.

Мы рады предложить Вам изделия и устройства, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию продукта и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства и используйте его в качестве справочного материала при дальнейшей эксплуатации изделия.

## Назначение устройства

Термопот предназначен для нагрева воды и поддержания необходимой температуры воды в бытовых условиях.

## Меры предосторожности

- Внимательно ознакомьтесь с данным руководством по эксплуатации перед использованием устройства. Неправильное обращение с термопотом может привести к поломке устройства и причинить вред пользователю.
- Устройство разрешается использовать только в бытовых целях, оно не предназначено для промышленного применения.
- Используйте термопот только так, как описано в данном руководстве по эксплуатации. При правильной эксплуатации и соблюдении правил пользования устройством, срок его службы может значительно превысить указанный изготовителем срок.
- Не используйте устройство вне помещений. Предохраняйте его от жары, прямых солнечных лучей и влажности.
- Перед первым включением убедитесь, что электрические параметры термопота соответствуют параметрам Вашей электросети. Подключайте устройство только к сети электропитания, в которой есть цепь заземления.
- Устанавливайте термопот в хорошо проветриваемом месте.
- Не накрывайте устройство.
- Не допускайте попадания воды или другой жидкости на корпус устройства или шнур электропитания. Если это произошло, немедленно отключите устройство от сети электропитания.
- Отключайте устройство от сети питания, если оно не используется, а также при его чистке или обнаружении неисправности.
- После транспортировки термопота в условиях пониженной температуры использовать устройство разрешается только по истечении двух часов его нахождения в теплом помещении.
- При заполнении или чистке не размещайте термопот непосредственно под краном. Не погружайте устройство в воду.
- Не переполняйте устройство водой. Следите за шкалой уровня воды.

- Термопот предназначен только для нагрева воды. Во избежание поломки устройства не нагревайте в нем другие жидкости. Не добавляйте внутрь чайные листья.
- Надежно закройте крышку перед кипячением. Ничем не закрывайте отверстие для выхода пара.
- Не передвигайте термопот во время работы во избежание получения ожогов и травм.
- Перед включением термопота убедитесь, что крышка плотно закрыта во избежание выплескивания воды.
- Некоторые части устройства в процессе работы сильно нагреваются. Не касайтесь руками горячих поверхностей.
- При отключении термопота от сети питания держитесь рукой за вилку, не тяните за электрошнур.
- Никогда не оставляйте включенный термопот без присмотра.
- Устройство не предназначено для использования детьми и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, кроме случаев, когда над ними осуществляется контроль другими лицами, ответственными за их безопасность. Не позволяйте детям играть с устройством.
- Не используйте термопот с поврежденным шнуром питания или вилкой. С целью замены шнура питания обращайтесь в авторизованный сервисный центр.
- Не пытайтесь самостоятельно разбирать и ремонтировать устройство. Неквалифицированный ремонт может привести к поломке устройства и причинить вред пользователю. С целью ремонта обращайтесь в авторизованный сервисный центр.
- Во избежание перегрузки сети питания не используйте термопот одновременно с другими энергоемкими устройствами.

## Технические характеристики

- Модель: ТНР-3500.
- Параметры питания: 220-240 В, 50 Гц.
- Мощность в режиме кипячения: 900 Вт.
- Материал корпуса: металл.
- Мощность в режиме подогрева: 35 Вт.
- Защита от перегрева.
- Способ подачи воды: электронасос, ручной насос, прямая подача воды.
- Объем: 3.5 л.
- Режим поддержания температуры воды.
- Съёмный сетевой шнур электропитания.
- Вращение корпуса на основании на 360°.
- Область применения: бытовое.

## Комплектация

- Термопот.
- Сетевой шнур.
- Руководство пользователя.

## Схема устройства



1. Кнопка «Ручной насос».
2. Отверстие для выхода пара.
3. Кнопка блокировки ручной подачи воды.
4. Ручка термопота.
5. Корпус.
6. Гнездо шнура электропитания.
7. Вращающееся основание.
8. Шкала уровня воды.
9. Носик.
10. Кнопка подачи воды на носике.
11. Панель управления.
12. Ручка открывания крышки.
13. Крышка.
14. Индикатор «Кипячение».
15. Кнопка «Повторное кипячение».
16. Кнопка «Подача воды».
17. Индикатор «Поддержание температуры».

## Эксплуатация устройства

1. Слегка приподнимите ручку открывания крышки, откройте крышку.
2. Заполните термопот водой из другой емкости, при этом не заполняя его выше максимальной отметки.
3. Закройте и надежно защелкните крышку.
4. Подсоедините сетевой шнур к корпусу термопота и подключите его к электрической сети, загорится индикатор «Кипячение». Когда вода закипит, индикатор «Кипячение» погаснет и загорится индикатор «Поддержание температуры».
5. Подача горячей воды осуществляется тремя способами:
  - ручной розлив воды: чтобы налить воду, нажмите и удерживайте кнопку «Ручной насос»;
  - автоматический розлив воды: нажмите и удерживайте кнопку «Подача воды» на панели управления;
  - розлив с помощью кнопки подачи воды на носике: дотроньтесь чашкой до рычажка под носиком и будьте осторожны при розливе воды.
6. Блокировка кнопки ручной подачи предназначена для обеспечения безопасности, при нажатии кнопки вода из носика поступать не будет.

### Внимание!

- Не включайте термопот без воды.
- Автоматический подогрев воды. После закипания воды термопот автоматически перейдет в режим поддержания температуры воды.
- Защита от перегрева. Если термопот опустел или температура воды поднялась выше 100 °С, сработает термореле на отключение с целью предотвращения перегрева.

## Чистка и уход

- Перед чисткой всегда отключайте устройство от сети.
- Откройте крышку и опустошите термопот.
- Убедитесь, что термопот остыл.
- Протирайте поверхность корпуса и внутреннюю часть бака для воды мягкой сухой тканью.
- Не используйте для чистки устройства абразивные моющие средства.
- При обнаружении любой неисправности или повреждения устройства немедленно прекратите его эксплуатацию и обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## Советы по избавлению от посторонних запахов в термопote

Чтобы избавиться от посторонних запахов после кипячения воды, и таким образом убрать её неприятный привкус из напитков, используйте один из способов, описанных ниже:

- 1. Лимонный сок.** Для этого возьмите три – четыре лимона и выжмите их, затем вылейте полученный сок в термопот, наполните его водой до отметки «Макс.» и прокипятите. После этого оставьте раствор на несколько часов и прокипятите термопот снова, затем промойте термопот холодной проточной водой. При необходимости повторите эти действия.
- 2. Лимонная кислота.** Наполните термопот водой до максимальной отметки и высыпьте туда два пакетика кислоты по двадцать пять грамм каждый. Прокипятите и оставьте раствор на несколько часов, затем ещё раз прокипятите раствор, слейте его, затем промойте термопот под проточной водой.
- 3. Кожура от лимонов.** Наполните термопот до половины кожурой лимона и налейте воду до отметки «Макс.». Прокипятите и оставьте на несколько часов. Затем прокипятите снова, уберите кожуру из термопота и промойте его внутри проточной водой.
- 4. Уксус или уксусная эссенция.** Налейте воду в термопот, добавьте половину стакана 9 % уксуса или две столовые ложки 70 % уксусной эссенции. Нагрейте термопот, при этом не доводя раствор до кипения, так как он может пролиться через край при закипании. Проведите такое нагревание 2 – 3 раза, слейте раствор и промойте термопот проточной водой.
- 5. Пищевая сода.** Налейте воду до отметки «Макс.», добавьте три столовые ложки пищевой соды, прокипятите воду, дождитесь, пока она остынет, и прокипятите снова. Затем слейте весь раствор и промойте термопот под проточной водой.

## Нейтрализация накипи (при использовании водопроводной воды)

Огромное количество примесей в водопроводной воде способствует образованию накипи на металлических деталях термопота, что не лучшим образом отражается на вкусе напитков и еды. Чтобы нейтрализовать это, можно прибегнуть к следующим советам:

- Прокипятите в термопote воду, содержащую уксусный раствор. Для этого в воду налейте 2 – 4 ложки столового уксуса и доведите до кипения. После чего ополосните обильным количеством чистой воды. Оставьте термопот на сутки открытым в хорошо проветриваемом помещении (можно на балконе). Накипь должна исчезнуть.
- Используйте специализированные чистящие средства.

## Хранение

- Выключите термопот и отсоедините кабель питания от розетки. Дайте термопоту остыть.
- Очистите термопот, как описано в разделе «Чистка и уход».
- Поместите термопот в сухое прохладное помещение.

### Внимание!

- Со временем нагревательные элементы внутри термопота могут слегка поменять цвет.
- Если в используемой воде повышено содержание солей, на нагревательных элементах могут образовываться отложения. Очистите их тканью и, по возможности, используйте чистую воду.

## Возможные проблемы и их решение

Неисправности	Возможные причины	Методы устранения
Устройство не включается.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Неисправна розетка.</li><li>2. Не подсоединен шнур электропитания.</li><li>3. Сгорел предохранитель.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Проверьте наличие напряжения в розетке.</li><li>2. Подсоедините шнур.</li><li>3. Замените предохранитель.</li></ol>
Вода не выливается.	Крышка закрыта неплотно или установлена неправильно.	Проверьте плотность закрывания крышки, установите правильно.
Вода не поступает при нажатии кнопки «Подача воды».	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Сломан переключатель.</li><li>2. Сломан электронасос.</li><li>3. Забит сливной канал.</li></ol>	Обратитесь в сервисный центр.
Индикатор «Кипячение» горит, но вода не нагревается.	Нагревательная спираль перегорела.	Обратитесь в сервисный центр.
Не загораются индикаторы «Кипячение» и «Поддержание температуры».	Перегорела лампа.	Обратитесь в сервисный центр.

Неисправности	Возможные причины	Методы устранения
После нажатия кнопки «Подогрев воды» вода не нагревается.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Сломан переключатель.</li> <li>2. Недостаточный контакт.</li> <li>3. Неисправность рабочей панели.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Замените переключатель в сервисном центре.</li> <li>2. Проверьте соединение.</li> <li>3. Проверьте панель и обратитесь в сервисный центр.</li> </ol>
Функция «Поддержание температуры» не работает.	Во время заполнения устройства вода попала на рабочую панель.	Прекратите использование устройства и обратитесь в сервисный центр.

## Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации

- Устройство не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации.
- Хранение устройства должно производиться в упаковке в отапливаемых помещениях у изготовителя и потребителя при температуре воздуха от 5 °С до 40 °С и относительной влажности воздуха не более 80 %. В помещениях не должно быть агрессивных примесей (паров кислот, щелочей), вызывающих коррозию.
- Перевозка устройства должна осуществляться в сухой среде.
- Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня и т.д.
- Реализация устройства должна производиться в соответствии с местным законодательством.
- При обнаружении неисправности устройства следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр или утилизировать устройство.
- После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.

## Дополнительная информация

**Manufacturer:** Zhongshan Kelaite Electrical Appliances Co., Ltd.  
No.3 of Shunxiang Road, B district North Industrial Zone, Xiaolan Town, Zhongshan city, Guangdong Province, China.

**Изготовитель:** Чжуншань Келэйт Электрикал Эпплайнсис Ко., Лтд.  
Шоссе Шуньсян №3, р-н В, северная промзона, Сяолань, г. Чжуншань, пров. Гуандун, Китай.  
Сделано в Китае.

**Импортер в России:** ООО «ПРОВИЛЬ».  
Юр. адрес: 690022, Приморский край, г. Владивосток, Чкалова, д. 30, офис 4А.  
**Адрес электронной почты:** provil@mail.dlogistix.com

**Уполномоченное изготовителем лицо:** ООО «ДНС ЛОДЖИСТИК».  
690025, Приморский край, г.о. Владивостокский, г. Владивосток, ул. Фанзавод, д.1, каб. 15.  
**Адрес электронной почты:** dns-logistic.llc@mail.dlogistix.com

**Товар соответствует требованиям ТР ТС (ЕАЭС).**

Спецификации, информация о продукте и его внешний вид могут быть изменены без предварительного уведомления пользователя в целях улучшения качества нашей продукции.

Товар изготовлен (мм.гггг.): \_\_\_\_\_ v.21





# Гарантийный талон

SN/IMEI:

## Дата постановки на гарантию:

Производитель гарантирует бесперебойную работу устройства в течение всего гарантийного срока, а также отсутствие дефектов в материалах и сборке. Гарантийный период исчисляется с момента приобретения изделия и распространяется только на новые продукты.

В гарантийное обслуживание входит бесплатный ремонт или замена элементов, вышедших из строя не по вине потребителя в течение гарантийного срока при условии эксплуатации изделия согласно руководству пользователя. Ремонт или замена элементов производится на территории уполномоченных сервисных центров.

Срок гарантии: 18 месяцев.

Срок эксплуатации: 36 месяцев.

Актуальный список сервисных центров по адресу:

<https://www.dns-shop.ru/service-center/>

**Гарантийные обязательства и бесплатное сервисное обслуживание не распространяются на перечисленные ниже принадлежности, входящие в комплектность товара, если их замена не связана с разборкой изделия:**

- Элементы питания (батарейки) для ПДУ (Пульт дистанционного управления).
- Соединительные кабели, антенны и переходники для них, наушники, микрофоны, устройства «HANDS-FREE»; носители информации различных типов, программное обеспечение (ПО) и драйверы, поставляемые в комплекте (включая, но не ограничиваясь ПО, предустановленным на накопитель на жестких магнитных дисках изделия), внешние устройства ввода-вывода и манипуляторы.
- Чехлы, сумки, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструменты, документацию, прилагаемую к изделию.
- Расходные материалы и детали, подвергающиеся естественному износу.



## Производитель не несет гарантийных обязательств в следующих случаях:

- Истек Гарантийный срок.
- Если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению.
- Производитель не несет ответственности за возможный материальный, моральный и иной вред, понесенный владельцем изделия и/или третьими лицами, вследствие нарушения требований руководства пользователя при использовании, не соблюдения рекомендаций по установке и обслуживанию изделия, правил подключения (короткие замыкания, возникшие также в результате воздействия несоответствующего сетевого напряжения, как на само изделие, так и на изделия, сопряженные с ним), хранении и транспортировки изделия.
- Все случаи механического повреждения: сколы, трещины, деформации, следы ударов, вмятины, замятия и др., полученные в процессе эксплуатации изделия.
- Имеются следы сторонней модификации, несанкционированного ремонта лицами, не уполномоченными для проведения таких работ. Если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных Производителем, использованием устройства, не имеющего сертификата соответствия согласно законодательству Российской Федерации.
- Если дефект изделия вызван действием непреодолимой силы (природных стихий, пожаров, наводнений, землетрясений, бытовых факторов и прочих ситуаций, не зависящих от Производителя), либо действиями третьих лиц, которые Производитель не мог предвидеть. Дефект, вызван попаданием внутрь изделия посторонних предметов, инородных тел, веществ, жидкостей, насекомых или животных, воздействием агрессивных сред, высокой влажности, высоких температур, которые привели к полному или частичному выходу из строя изделия.
- Отсутствует или не соответствует идентификация изделия (серийный номер). Если повреждения (недостатки) вызваны воздействием вредоносного программного обеспечения; установкой, сменой или удалением паролей (кодов), приведшим к отсутствию доступа к программным ресурсам изделия, без возможности их сброса/восстановления, ввиду отсутствия предоставления данной услуги поставщиком ПО.
- Если дефекты работы вызваны несоответствием стандартам или техническим регламентам питающих, кабельных, телекоммуникационных сетей, мощности радиосигнала, в том числе из-за особенностей рельефа и других подобных внешних факторов, использования изделия на границе или вне зоны действия сети.
- Если повреждения вызваны использованием нестандартных (неоригинальных) и/или некачественных (поврежденных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов (включая, CD, DVD диски, карты памяти, SIM карты, картриджи).
- Если недостатки вызваны получением, установкой и использованием несовместимого контента (мелодии, графика, видео и другие файлы, приложения Java и подобные им программы).
- На ущерб, причиненный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.





